



Asociación Latinoamericana
de Integración
Associação Latino-Americana
de Integração

265

ACUERDO REGIONAL DE APERTURA
DE MERCADOS EN FAVOR DE BOLIVIA
(ACUERDO Nº 1)

Noveno Protocolo Adicional

ALADI/AR.AM/1.9
9 de mayo de 1990

Los Plenipotenciarios de la República de Bolivia y de la República Federativa del Brasil, acreditados por sus respectivos Gobiernos según poderes que fueron depositados oportunamente en la Secretaría General de la Asociación, otorgados en buena y debida forma, convienen modificar el Acuerdo Regional de Apertura de Mercados en favor de Bolivia (Acuerdo nº 1) al amparo de lo dispuesto en el artículo 12 de dicho Acuerdo, en las condiciones que a continuación se establecen:

Artículo 1º.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 3º del Séptimo Protocolo Adicional del Acuerdo Regional nº 1, la República Federativa del Brasil otorga a la República de Bolivia un incremento del cinco por ciento de los cupos registrados en la Nómina de Apertura de Mercados concedida a dicho país, para la importación de los productos sujetos a contingentes, sea de volumen físico o de valor, que se consignan en el presente Protocolo, sin perjuicio de las negociaciones sobre productos específicos.

Artículo 2º.- El aumento de los cupos a que se refiere el artículo anterior regirá a partir del primer día de enero de mil novecientos noventa. En consecuencia sustitúyense desde la referida fecha los cupos otorgados por la República Federativa del Brasil, por los que se registran en el Anexo de este Protocolo.

	D e s c r i p c i o n	REGIMEN DEL ACUERDO	
: HALADI	:	:	— O b s e r v a c i o n —
:	:	Aranc.NACIONAL	
:07.01	:LEGUMBRES Y HORTALIZAS, EN FRESCO O REFRIGERADAS	:	
:07.01.0.04	:AJOS	:	
:	:	:	
:	:	:	CUPO ANUAL: 525 TONELADAS
:12.01	:SEMILLAS Y FRUTOS OLEAGINOSOS, INCLUSO QUEBBANTA-	:	
:	:DOS	:	
:12.01.4	:HABAS DE SOJA (SOYA)	:	
:12.01.4.02	:PARA OTROS USOS	:	
:	:	:	
:	:	:	CUPO ANUAL: 105.000 TONELADAS
:12.02	:HARINAS DE SEMILLAS Y DE FRUTOS OLEAGINOSOS, SIN	:	
:	:DESGRASAR, EXCEPTO LA DE MOSTAZA	:	
:12.02.0.99	:LOS DEMAS	:	
:	:	:	
:	:	:	HARINA DE SOJA
:	:	:	CUPO ANUAL: 31.500 TONELADAS
:15.07	:ACEITES VEGETALES FIJOS, FLUIDOS O CONCRETOS, BRU-	:	
:	:TOS, PURIFICADOS O REFINADOS	:	
:15.07.2	:PURIFICADOS O REFINADOS	:	
:15.07.2.02	:DE SEMILLAS DE ALGODON	:	
:	:	:	
:	:	:	CUPO ANUAL: US\$ 525.000
:22.03	:CERVEZAS	:	
:22.03.0.01	:CERVEZAS	:	
:	:	:	
:	:	:	CUPO ANUAL: 262.500 HECTOLITROS
:22.09	:ALCOHOL ETILICO SIN DESNATURALIZAR DE GRADUACION	:	
:	:INFERIOR A 80 GRADOS; AGUARDIENTES, LICORES Y DE-	:	
:	:MAS BEBIDAS ESPIRITUOSAS; PREPARADOS ALCOHOLICOS	:	
:	:COMPUESTOS (LLAMADOS "EXTRACTOS CONCENTRADOS") PA-	:	
:	:RA LA FABRICACION DE BEBIDAS	:	
:	:	:	

Acuerdo: 05-001
 Preferencias Otorgadas por: BRASIL

:	D e s c r i p c i o n	REGIMEN DEL ACUERDO
:	HALADI	: -- o b s e r v a c i o n -- : Aranc.NACIONAL
:	:22.09.2 :AGUARDIENTES	:
:	:22.09.2.06:VODKA	: CUPO ANUAL: 105.000 CAJAS DE 12 BOTELLAS: : DE 1 LITRO
:	:22.09.2.07:WHISKY	: CUPO ANUAL: 105.000 CAJAS DE 12 BOTELLAS: : DE 1 LITRO
:	:23.04 :TORTAS, ORUJO DE ACEITUNAS Y DEMAS RESIDUOS DE LA : EXTRACCION DE ACEITES VEGETALES, CON EXCLUSION DE : LAS BORRAS O HECES :23.04.0.03:DE SOJA (SOYA)	: TORTA : CUPO ANUAL: 52.500 TONELADAS
:	:28.13 :OTROS ACIDOS INORGANICOS Y COMPUESTOS OXIGENADOS : DE LOS METALOIDES :28.13.9 :OTROS (ACIDOS COMPLEJOS) :28.13.9.04:ANHIDRIDO ARSENIOSO (TRIOXIDO DE ARSEENICO, OXIDO : ARSENIOSO, ARSEENICO BLANCO)	: CUPO ANUAL: US\$ 210.000
:	:28.28 :HIDRAZINA E HIDROXILAMINA Y SUS SALES INORGANICAS; : OTRAS BASES, OXIDOS, HIDROXIDOS Y PEROXIDOS META- : LICOS INORGANICOS :28.28.3 :OXIDOS E HIDROXIDOS :28.28.3.03:DE ANTIMONIO	: TRIOXIDO : CUPO ANUAL: 105 TONELADAS

Acuerdo: 05-001

Preferencias Otorgadas por: BRASIL

:	D e s c r i p c i o n	REGIMEN DEL ACUERDO	O b s e r v a c i o n
:	HALADI	:	:
:	:	:	Aranc.NACIONAL
:	30.01	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:
:	:	:	:

PLASMA SOLUBILIZADO DE ORIGEN ANIMAL
CUPO ANUAL: US\$ 105.000

CUPO ANUAL: US\$ 105.000

CUPO ANUAL: US\$ 1.050.000 EN CONJUNTO
CON LOS ITEM 42.02.1.02, 1.03 Y 1.99 CON
APROVECHAMIENTO MAXIMO POR ITEM DEL 25%
DEL CUPO

Acuerdo: 05-001

Preferencias Otorgadas por: BRASIL

: HALADI :	: D e s c r i p c i o n :	: REGIMEN DEL ACUERDO :	: — O b s e r v a c i o n — :
		: Aranc.NACIONAL	
:42.02.1.02:	ARTICULOS DE VIAJE Y NECESERES		: VER CUPO ASIGNADO AL ITEM 42.02.1.01
:42.02.1.03:	CARTERAS DE MANO Y PORTADOCUMENTOS		: VER CUPO ASIGNADO AL ITEM 42.02.1.01
:42.02.1.99:	LOS DEMAS		: VER CUPO ASIGNADO AL ITEM 42.02.1.01
:42.02.2 :	DE OTRAS MATERIAS		
:42.02.2.01:	BOLSOS DE MANO		: CUPO ANUAL: US\$ 105.000
:42.03 :	PRENDAS Y ACCESORIOS DE VESTIR DE CUERO NATURAL, ARTIFICIAL O REGENERADO		
:42.03.9 :	OTROS		
:42.03.9.01:	GUANTES		: CUPO ANUAL: US\$ 525.000 EN CONJUNTO CON EL ITEM 42.03.9.99
:42.03.9.99:	LOS DEMAS		: VER CUPO ASIGNADO AL ITEM 42.03.9.01
:44.11 :	TABLEROS DE FIBRAS DE MADERA O DE OTRAS MATERIAS VEGETALES, INCLUSO AGLOMERADAS CON RESINAS NATURA- LES O ARTIFICIALES O CON OTROS AGLOMERANTES ORGA- NICOS		
:44.11.0.01:	TABLEROS DE FIBRAS COMPRIMIDAS (TABLEROS DUROS)		: CUPO ANUAL: US\$ 315.000

Preferencias Otorgadas por: BRASIL

:	D e s c r i p c i o n	REGIMEN DEL ACUERDO	: Observacion
:	NALADI	Aranc.NACIONAL	
:	:44.11.0.99:LOS DEMAS		CUPO ANUAL: US\$ 315.000
:	:44.14 :MADERAS SIMPLEMENTE ASERRADAS LONGITUDINALMENTE, :CORTADAS O DESEMBOLLADAS, DE ESPESOR IGUAL O INFE- :RIOR A 5 MM ; CHAPAS Y MADERA PARA CONTRACHAPADOS :DE IGUAL ESPESOR		
:	:44.14.2 :CHAPAS Y MADERAS PARA CONTRACHAPADOS, DE ESPESOR :IGUAL O INFERIOR A 5 MM		
:	:44.14.2.99:LOS DEMAS		DE MORADO CUPO ANUAL: 5.250 M3
:	:44.18 :MADERAS LLAMADAS "ARTIFICIALES" O "REGENERADAS", :FORMADAS POR VIBUTAS, ASERRIN, HARINA DE MADERA U :OTROS DESPERDICIOS LENOSOS, AGLOMERADOS CON RESI- :NAS NATURALES O ARTIFICIALES O CON OTROS AGLUTI- :NANTES ORGANICOS, EN TABLEROS, PLANCHAS, BLOQUES Y :SIMILARES		
:	:44.18.0.99:LOS DEMAS		CUPO ANUAL: 31.500 M3
:	:44.23 :OBRAS DE CARPINTERIA Y PIEZAS DE ARMAZONES PARA E- :DIFICIOS Y CONSTRUCCIONES, INCLUIDOS LOS TABLEROS :PARA ENTARIMADOS Y LAS CONSTRUCCIONES PREFABRICA- :DAS, DE MADERA		
:	:44.23.0.01:MOSAICOS PARA PISOS		CUPO ANUAL: 10.500 M2
:	:44.23.0.03:PUERTAS, VENTANAS Y MARCOS		CUPO ANUAL PARA CADA TIPO: PUERTAS: 10.500 UNIDADES VENTANAS: 10.500 UNIDADES MARCOS: 21.000 UNIDADES

Acuerdo: 05-001

Preferencias Otorgadas por: BRASIL

: MALADI :	: D e s c r i p c i o n :	: REGIMEN DEL ACUERDO :	: --- o b s e r v a c i o n --- :
		: Aranc. NACIONAL	
:47.01	:PASTAS DE PAPEL		
:47.01.9	:OTROS		
:47.01.9.01	:DE TRAJOS, PAJA, LINTERS Y DESPERDICIOS		
			: A BASE DE LINTERS DE ALGODON : CUPO ANUAL: 3.150 TONELADAS
:55.02	:LINTERS DE ALGODON		
:55.02.0.01	:LINTERS DE ALGODON		
			: CUPO ANUAL: 1.575 TONELADAS
:55.05	:HILADOS DE ALGODON SIN ACONDICIONAR PARA LA VENTA :AL POR MENOR		
:55.05.1	:CRUDOS		
:55.05.1.01	:QUE MIDAN EN HILADOS SENCILLOS 14.000 M O MENOS :POR KG		
			: CUPO ANUAL: 3.150 TONELADAS EN CONJUNTO : CON LOS ITEM 55.05.1.02; 55.05.1.03 Y : 55.05.1.04
:55.05.1.02	:QUE MIDAN EN HILADOS SENCILLOS MAS DE 14.000 M :HASTA 40.000 M INCLUSIVE POR KG		
			: VER CUPO ASIGNADO EN EL ITEM 55.05.1.01
:55.05.1.03	:QUE MIDAN EN HILADOS SENCILLOS MAS DE 40.000 M :HASTA 80.000 M EXCLUSIVE POR KG		
			: VER CUPO ASIGNADO EN EL ITEM 55.05.1.01
:55.05.1.04	:QUE MIDAN EN HILADOS SENCILLOS 80.000 M O MAS POR :KG		
			: VER CUPO ASIGNADO EN EL ITEM 55.05.1.01

Preferencias Otorgadas por: BRASIL

	D e s c r i p c i o n	REGIMEN DEL ACUERDO
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:

— O b s e r v a c i o n —

Aranc.NACIONAL

CUPO ANUAL: 105 TONELADAS

CUPO ANUAL: 105 TONELADAS

CUPO ANUAL: US\$ 840.000 EN CONJUNTO CON EL ITEM 62.01.0.04, SIENDO EL APROVECHAMIENTO POR ITEM, COMO MAXIMO, DEL 60% DEL CUPO

VER CUPO ASIGNADO EN EL ITEM 62.01.0.02

CUPO ANUAL: US\$ 525.000

CUPO ANUAL: US\$ 525.000

Preferencias Otorgadas por: BRASIL

:	D e s c r i p c i o n	REGIMEN DEL ACUERDO	:
:	HALADI		--- O b s e r v a c i o n ---
:		Aranc.NACIONAL	
:	78.01	PLOMO EN BRUTO (INCLUSO ARGENTIFERO); DESPERDICIOS: Y DESECHOS, DE PLOMO	
:	78.01.1	EN BRUTO Y SUS ALEACIONES	
:	78.01.1.00	SIN REFINAR	
:	78.01.1.01	EN LINGOTES O PANES	
:			CUPO ANUAL: 3.150 TONELADAS
:	78.01.1.20	ALEACIONES PARA TIPOS DE IMPRENTA	
:	78.01.1.21	EN LINGOTES	
:			CUPO ANUAL: US\$ 315.000
:	78.01.1.30	OTRAS ALEACIONES	
:	78.01.1.31	OTRAS ALEACIONES	
:			CUPO ANUAL: US\$ 1.050.000
:	78.02	BARRAS, PERFILES Y ALAMBRES, DE PLOMO	
:	78.02.3	ALAMBRES	
:	78.02.3.01	DE ALEACIONES DE PLOMO, SIN REVESTIMIENTO, PARA SOLDAR	
:			CUPO ANUAL: US\$ 105.000
:	80.01	ESTANO EN BRUTO; DESPERDICIOS Y DESECHOS, DE ESTA: NO	
:	80.01.1	EN BRUTO Y SUS ALEACIONES	
:	80.01.1.02	EN LINGOTES (ALEACIONES)	
:			CUPO ANUAL: 1.050 TONELADAS

Acuerdo: 05-001

Preferencias Otorgadas por: BRASIL

	Descripcion	REGIMEN DEL ACUERDO
HALADI		Aranc.NACIONAL
— O b s e r v a c i o n —		
80.02	BARRAS, PERFILES Y ALAMBRES, DE ESTANO	
80.02.1	BARRAS	
80.02.1.01	BARRAS	
		CUPO ANUAL: US\$ 1.050.000
80.06	OTRAS MANUFACTURAS DE ESTANO	
80.06.0.99	LOS DEMAS	
		DE ALEACIONES DE ESTANO
		CUPO ANUAL: US\$ 1.050.000
83.06	ESTATUILLAS Y DEMAS OBJETOS PARA EL ADORNO DE INTERIORES, DE METALES COMUNES; MARCOS PARA FOTOGRAFIAS, GRABADOS Y SIMILARES, DE METALES COMUNES; ESPEJOS DE METALES COMUNES	
83.06.0.01	ESTATUILLAS Y DEMAS OBJETOS PARA EL ADORNO DE INTERIORES	
		CUPO ANUAL: US\$ 210.000
85.19	APARATOS Y MATERIAL PARA CORTE, SECCIONAMIENTO, PROTECCION, EMPALME O CONEXION DE CIRCUITOS ELECTRICOS (INTERRUPTORES, CONMUTADORES, RELES, CORTACIRCUITOS, PARABAYOS, AMORTIGUADORES DE ONDA, TOMAS DE CORRIENTE, PORTALAMPARAS, CAJAS DE EMPALME, ETC.); RESISTENCIAS NO CALENTADORAS, POTENCIOMETROS Y REOSTATOS; CIRCUITOS IMPRESOS; CUADROS DE MANDO O DE DISTRIBUCION	
85.19.2	APARATOS Y MATERIAL PARA CORTE, SECCIONAMIENTO, PROTECCION, EMPALME Y CONEXION (EXCEPTO RELES)	
85.19.2.01	TOMAS DE CORRIENTE	
		CUPO ANUAL: US\$ 210.000
94.01	SILLAS Y OTROS ASIENTOS, INCLUSO LOS TRANSFORMABLES EN CAMAS (CON EXCLUSION DE LOS COMPRENDIDOS EN LA POSICION 94.02), Y SUS PARTES	

La Secretaría General de la Asociación será depositario del presente Protocolo, del cual enviará copias debidamente autenticadas a los Gobiernos signatarios.

EN FE DE LO CUAL, los respectivos Plenipotenciarios suscriben el presente Protocolo en la ciudad de Montevideo, a los dieciocho días del mes de abril de mil novecientos noventa, en un original en los idiomas español y portugués, siendo ambos textos igualmente válidos.

Por el Gobierno de la República de Bolivia:

René Mariaca Valdez

Por el Gobierno de la República Federativa del Brasil:

Rubens Antonio Barbosa
